

2016年8月16日 星期二 丙申年七月十四
今日12版 第9794号 人民日报社出版
编辑部邮箱：peoplehwb@VIP.163.com

HW海外网
www.haiwainet.cn



PEOPLE'S DAILY OVERSEAS EDITION

地址：中国北京金台西路2号 (2 Jin Tai Xi Lu Beijing, China) 邮编：100733 国内代号：1-96 国外代号：D797 海外印点：东京、旧金山、纽约、巴黎、多伦多、墨尔本、雅加达、泗水、首尔

习近平将出席并主持G20峰会

出席金砖国家领导人非正式会晤

外交部举行中外媒体吹风会介绍有关情况

新华社北京8月15日电 外交部发言人陆慷15日宣布：二十国集团领导人第十一次峰会将于9月4日至5日在浙江杭州举行。峰会主题为“构建创新、活力、联动、包容的世界经济”。二十国集团成员和嘉宾国领导人及有关国际组织负责人将应邀与会。中国国家主席习近平将出席并主持会议，并出席金砖国家领导人非正式会晤等有关活动。

二十国集团工商峰会将于9月3日至4日在浙江杭州举行。中国国家主席习近平将出席开幕式并发表主旨演讲。部分二十国集团成员和嘉宾国领导人及有关国际组织负责人将应邀与会。

新华社北京8月15日电（记者郝亚琳、潘洁）外交部15日举行中外媒体吹风会。外交部副部长李保东，财政部副部长朱光耀，人民银行副行长易纲，浙江省委常委、杭州市委书记赵一德分别介绍习近平主席即将出席并主持二十国集团领导人第十一次峰会及

出席有关活动情况，并回答记者提问。

李保东表示，9月4日至5日，二十国集团领导人第十一次峰会将在中国杭州举行。习近平主席将主持峰会欢迎仪式、开幕式、五个阶段会议、闭幕式等十余场活动，二十国集团成员和嘉宾国领导人及有关国际组织负责人将应邀与会。峰会上，习近平主席将同各方一道，围绕“构建创新、活力、联动、包容的世界经济”主题，以及“加强政策协调、创新增长方式”“更高效的全球经济金融治理”“强劲的国际贸易和投资”“包容和联动式发展”“影响世界经济的其他突出问题”等重点议题展开讨论，聚焦世界经济面临的最突出、最重要、最紧迫的挑战，为国际合作指明方向。

会后，习近平主席将出席记者会，向中外记者介绍峰会成果和会议情况。峰会前，习近平主席将出席二十国集团工商峰会开幕式并发表主旨演讲，全面深入阐述对中国经济、世界经济和全球经济治理

的看法和主张。金砖国家领导人将按惯例举行非正式会晤，习近平主席将出席会晤并发表重要讲话。峰会期间，习近平主席还将同有关国家领导人举行双边会见，就峰会会议题、双边关系和共同关心的国际和地区问题交换看法。

李保东指出，杭州峰会是今年中国最重要的主场外交，也是近年来我们主办的级别最高、规模最大、影响最深远的国际峰会，为全球所瞩目。我们希望和各方共同努力，通过举办杭州峰会实现以下目标：一是发挥二十国集团引领作用，体现战略远见和雄心，为世界经济指明方向，发掘动力。二是加强国际经济合作，发扬同舟共济的伙伴精神，共同应对风险和挑战，发出团结、开放、包容、合作的强有力信号。三是创新机制建设，打造合作平台，为二十国集团从危机应对向长效治理机制转型提供坚实保障。杭州峰会能够成为一次集众智、聚合力的峰

效的指标体系；通过了《全球基础设施互联互通联盟倡议》、《G20数字普惠金融高级原则》等。杭州峰会将进一步聚焦应对全球经济和国际金融市场的突出风险，聚焦促进全球经济增长和稳定金融市场的共同行动，凝聚二十国集团成员共识，对外传递二十国集团团结一致的积极信号。

易纲表示，担任二十国集团主席以来，中国加强宏观形势研判和政策协调，着力加强结构性改革顶层设计，主导制定《杭州行动计划》，为实现“强劲、可持续和平衡增长”的目标做了大量工作。中国重启了国际金融架构工作组，推动建立更加稳定和有韧性的国际金融架构，取得了丰硕成果。中国首次把绿色金融议题引入二十国集团议程，创建了绿色金融研究小组。金融部门改革仍将是杭州峰会的重要议题，将建立开放和稳健的金融体系，建立宏观审慎政策框架和发展普惠金融形成重要课题。我们将继续与各方共同努力，合力举办一次成功、富有成果的杭州峰会。

朱光耀表示，二十国集团杭州峰会对于全球经济强劲、可持续、平衡增长具有重要意义。当前，世界经济复杂多变。国际社会高度关注本次峰会，期待峰会能在促进全球经济稳定、维护国际金融稳定、应对风险和挑战方面发挥更大作用。今年以来，二十国集团财金渠道紧密围绕峰会主题，就全球经济形势、“强劲、可持续和平衡增长框架”、投资和基础设施、国际金融架构、金融部门改革、国际税收合作、绿色金融、气候资金、反恐融资等议题开展合作并取得积极进展。各方明确了结构性改革的9大优先领域和48项指导原则，制定了衡量改革进展和成

赵一德表示，浙江省和杭州市全力抓好二十国集团杭州峰会服务保障工作。我们坚持追求质量与节俭办会相结合，以现有场馆为基础，突出特色和环保等重点，对相关活动场地作必要改造提升。目前，场馆和设施设备已准备就绪。峰会主场馆位于杭州国际博览中心。我们坚持精致和谐与大气开放相结合，按照国际一流标准，全力以赴做好保障工作。我们在峰会主场馆设立新闻中心。我们把推进城市有机更新与保护历史文化、改善保障民生相结合，用好峰会机遇，持续提升城市环境质量。相信9月的杭州会以崭新的姿态笑迎八方宾客。

中国成功发射世界首颗量子卫星

据新华社甘肃酒泉8月16日电（记者吴晶晶、杨维汉、徐海涛）8月16日1时40分，中国在酒泉卫星发射中心用长征二号丁运载火箭成功将世界首颗量子科学实验卫星“墨子号”发射升空。这将使中国在世界上首次实现卫星和地面之间的量子通信，构建天地一体化的量子保密通信与科学实验体系。

量子卫星首席科学家潘建伟院士介绍，量子通信的安全性基于量子物理基本原理，单光子的不可分割性和量子态的不可复制性保证了信息的不可窃听和不可破译，从原理上确保身份认证、传输加密以及数字签名等的无条件安全，可从根本上、永久性解决信息安全问题。

量子卫星2011年12月立项，是中科院空间科学先导专项首批科学实验卫星之一。其主要科学目标一是进行星地高速量子密钥分发实验，并在此基础上进行广域量子密钥网络实验，以期在空间量子通信实用化方面取得重大突破；二是在空间尺度进行量子纠缠分发和量子隐形传态实验，在空间尺度验证量子力学理论。

工程还建设了包括南山、德令哈、兴隆、丽江4个量子通信地面站和阿里量子隐形传态实验站在内的地面科学应用系统，与量子卫星共同构成天地一体化量子科学实验系统。

潘建伟表示，中国自主研发的量子卫星突破了一系列关键技术，包括高精度跟踪、星地偏振态保持与基矢校正、星载量子纠缠源等。量子卫星的成功发射和在轨运行，将有助于中国在量子通信技术实用化整体水平上保持和扩大国际领先地位，实现国家信息安全和信息技术水平跨越式提升，有望推动中国科学家在量子科学前沿领域取得重大突破，对于推动中国空间科学卫星系列可持续发展具有重大意义。

本次任务还搭载发射了中科院研制的稀薄大气科学实验卫星和西班牙科学实验小卫星。量子卫星发射入轨后将进行3个月左右的在轨测试，然后转入在轨运行阶段。

据介绍，长征二号丁运载火箭由中国航天科技集团公司所属上海航天技术研究院研制。此次发射是长征系列运载火箭的第234次飞行。

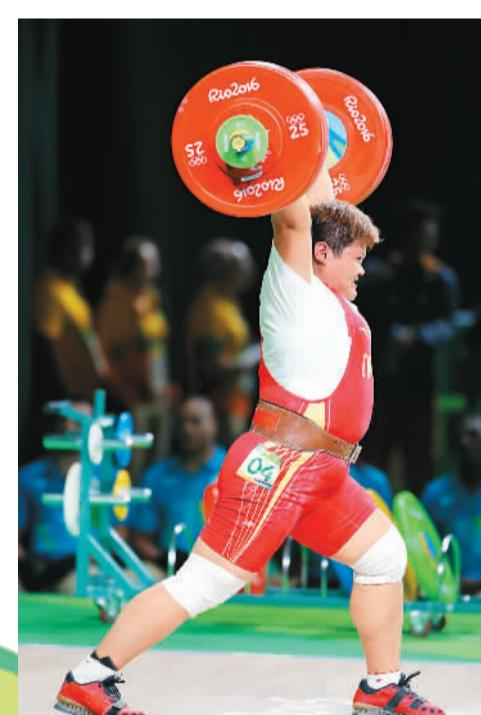
2016中国代表团再夺两金

施廷懋再揽一金 孟苏平一举夺冠

本报里约热内卢8月14日电（记者张京平）在当天进行的比赛项目中，跳水“梦之队”和举重队分别夺得1枚金牌。截至当天比赛结束，中国代表团以15金、13银、17铜，列奖牌榜第三位。

施廷懋、何姿包揽女子3米板冠、亚军，实现中国队在此项目奥运8连冠。孟苏平夺得女子75公斤以上级举重冠军。陈佩娜摘得女子帆板RS:X级银牌。

苏炳添和谢震业在男子100米半决赛失利，无缘决赛。女排1:3负于美国队，以2胜3负排名小组第4，将在1/4决赛中迎战巴西队。



▲中国选手施廷懋在比赛中。
新华社记者
费茂华摄



中美小选手 玩转机器人



8月14日，2016世界教育机器人大赛（WER）美国公开赛在加州大学洛杉矶分校落幕，中美两国的200余名中小学生参加了比赛。最终，中国广西队获得小学组冠军、中国浙江队获得中学组冠军。
新华社记者 张超群摄

右图：中国小选手在比赛中。

战败日“拜鬼”是何居心



8月15日，是日本战败宣布无条件投降71周年纪念日。日本首相安倍晋三委托自民党总裁特别辅佐西村康稔，以自民党总裁名义向靖国神社献上了被称为“玉串料”的祭祀费。日本内阁官房副长官萩生田光一和部分内阁成员，以及由自民党国会议员组成的右翼团体“传统与创造会”成员和跨党派国会议员团体“大家一起参拜靖国神社”，也都于当天参拜靖国神社。

15日上午，日本政府举行“全国战死者追悼仪式”，安倍在致辞中再次省去了历届首相有关战争对亚洲各国的“加害”和对战争“深刻反省”的表述。这是安倍第二次担任日本首相以来，连续第四年在纪念仪式上不谈“加害”和“反省”。

在这个具有象征性意义的日子，日本右翼政客对供奉着二战甲级战犯的靖国神社顶礼膜拜，违反了日本向国际社会作出的郑重承诺，是对国际公理和人类良心的挑战。

同样为二战战败国，为何日本与德国对待侵略历史的态度迥然不同？为什么在战败70多年后的今天，军国主义阴

魂在日本依然挥之不去？

首先，日本没有对其二战罪行彻底清算。战败后的日本由美国单独占领，出于冷战需要，美国默许并纵容日本右翼势力的存在与发展，没有彻底清算日本军国主义，还让岸信介等一批当年军国主义分子掌管了日本政府。这导致日本右翼政治力量不但不能真诚地对日本侵略罪行认罪和道歉，而且不断地否认、歪曲和粉饰其战争罪行，否认南京大屠杀事实，抛出“侵略无定论”“慰安妇”自愿说，将侵略战争说成是解放亚洲国家的战争。

相反，德国对其二战罪行进行了彻底清算。在德国，公开发表支持或否认纳粹罪行的言论都是极其严重的违法行为，一切宣扬纳粹的言行都被禁止。1970年，时任联邦德国总理勃兰特在华沙犹太人殉难者纪念碑前下跪，向被纳粹杀害的犹太人认罪、赎罪的举动得到世界认可。

其次，日本一再在历史教科书中歪曲历史。日本政府采取“切香肠”方式，逐步在历史教科书中美化和篡改历史，致使不少日本新一代国民无从知晓日本军国主义发动侵略战争、给受害国人民造成巨大灾难的事实。相反，德国政府敢

教育青年面对纳粹罪行和侵略真相，树立正确历史观。德国前联邦总统魏茨泽克曾指出，“要帮助青年人理解为什么要牢记过去是极其重要的，帮助他们面对历史真相。”

没有对过去错误的反省，岂能期望别人相信它的未来。上个世纪，日本错误地走上战争道路，对亚洲国家进行野蛮侵略和殖民统治。日本军国主义对亚洲人民犯下的累累罪行，铁证如山。日本应对此进行深刻反省，并重温不再发动侵略战争的誓言。

日本政客继续参拜靖国神社，表明其军国主义思想仍未根除。军国主义思想将严重威胁地区和世界和平与稳定。70多年前日本输了战争，70多年后的今天日本不应该再输掉良知。日本只有正视历史，彻底与军国主义划清界限，才能让周边国家和国际社会放心。

（作者为海军军事学术研究所研究员）

望海楼

本栏目主持人：陈振凯